

# Per la magistraglia ladina futura

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

■ **Er il Tirol dal sid ha refurmà la scola-ziun da la magistraglia e las mussadras vegnintas per sias valladas ladinas. Usa stoni frequentar quatter onns la Scola auta pedagogica (SAP, uffizialmain «Universidad») da Brixen (ladin Perse-non), antruras chapitala culturala da bunamain l'entir Tirol. La magistraglia internaziunala da lezza scola auta cumpligia t. a. dus professers da l'Universitat bilingua da Friburg per la didactica dals linguatgs, ils Sursilvans *Werner Carigiet* e *Rico Cathomas*. La gasetta emnila da la Ladinia dolomitana ha gist rapportà manid-main da l'onn academic ladin 2001/2002 a Brixen.**

**Trais linguatgs, tschintg professers**  
«Il plan da studis fixà dal cussagl da scola

prescriva almain ses roms, set per las mus-sadras futuras (...). Ina gronda part dal praticum fan ins en scolas e scolettes da las [duas] valladas ladinas (...). La lavour da patenta pon ins scriver per ladin, tudestg u talian; tgi che fa quai per tudestg u talian duai agiunscher in resumè ladin, tgi che la redigia per ladin duai scriver ses re-sumè en in da tschels dus linguatgs. Il colloqui final fan ins en tuts traís. Durant il segund semester academic han sedesch students frequentà la seziun ladina da la SAP; els èn vegnids instruïds da tschintg professers (...). Per tschentar in bun fundamert metodologic a l'instruziun da linguatgs, mussa *Theodor Rifesser* las pus-saivladads novas da la didactica integrada per tgi ch'entschaiva da pitschen ensi a la-vurar cun pliras tschantschas.» Rifesser è in Ladin da la Val Gherdëina; las scolas da questa e da la Val Badia instrueschan en

tuttas traís linguis. «Sut la direcziun da *Paul Videsott* [da la Val Badia, G. S.-C.] perscruteschan ils students la toponomastica da las tschintg valladas ladinas dolomitanas [pia era quellas en las provinzas da Trento e Belluno, G. S.-C.]. Sa profundiend en la toponomastica, pertschaiv'ins la ritgezza linguistica zuppada en ils numbs da nossa regiun (...). Ils fritgs da lezza lavour vegnan lura publitgads.» Il tschintgavel professer da la seziun ladina, il pli vegl dals tschintg, il Viennais *Hans Goebel*, è oz in dals megliers spezialists da linguistica neolatina; el instruescha er a l'Universidad da Salzburg (Austria) ed ha edi in atlas linguistic ladin monumental. Ils students han anc fatg in'excursiun linguistica en Grischun. La dieta retoromanistica dals 26–28 da settember 2002 en la Val Badia ed a Brixen dat lura l'occasiun d'empren-de d'enconuscher la SAP.